

VIII

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

502 (VI). РЕГУЛИРОВАНИЕ, ОГРАНИЧЕНИЕ И СОРАЗМЕРНОЕ СОКРАЩЕНИЕ ВСЕХ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ И ВСЕХ ВООРУЖЕНИЙ; МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД АТОМНОЙ ЭНЕРГИЕЙ

Генеральная Ассамблея,

движимая беспокойством, вызванным общим недоверием, которое охватывает мир и создает бремя все растущих вооружений и страх войны,

желая снять с народов мира это бремя и избавить их от страха войны, а также освободить новую энергию и новые ресурсы для выполнения положительной работы по восстановлению и развитию,

вновь подтверждая свое стремление к тому, чтобы Организация Объединенных Наций создала эффективную систему коллективной безопасности для поддержания мира и чтобы существующие в мире вооруженные силы и вооружения подверглись постепенному сокращению в соответствии с целями и принципами Устава.

полагая, что для достижения этой цели необходимым средством является развитие через Организацию Объединенных Наций подлежащих международному контролю широких и согласованных планов регулирования, ограничения и соразмерного сокращения всех вооруженных сил и всех вооружений, изъятие из употребления всех главных видов оружия, которые могут быть использованы для массового уничтожения, а также эффективного международного контроля над атомной энергией, с тем чтобы обеспечить запрещение атомного оружия и использование атомной энергии исключительно для мирных целей,

признавая, что действительная система разоружения должна охватывать все виды вооруженных сил и вооружений, должна быть принята всеми государствами, располагающими военными силами, которые могут, в случае их неучастия в этой системе, поставить ее под угрозу, и должна включать гарантии, которые обеспечат соблюдение ее всеми этими государствами,

отмечая рекомендацию Комитета двенадцати, учрежденного в силу резолюции 496 (V), относительно того, чтобы Генеральная Ассамблея учредила новую комиссию для продолжения выполнения задачи, первоначально порученной Комиссии по атомной энергии и Комиссии по вооружениям обычного типа¹,

1. *учреждает* подчиненную Совету Безопасности Комиссию по разоружению. Членский состав этой Комиссии должен быть тот же, что и членский состав Комиссии по атомной энергии и Комиссии по вооружениям обычного типа, и эта Комиссия должна функционировать в соответствии с правилами процедуры

Комиссии по атомной энергии, с теми изменениями, какие она найдет нужным в них внести,

2. *прекращает существование* Комиссии по атомной энергии и рекомендует Совету Безопасности прекратить существование Комиссии по вооружениям обычного типа;

3. *порукает* Комиссии по разоружению разработать предложения для включения в проект договора (или договоров) о регулировании, ограничении и соразмерном сокращении всех вооруженных сил и всех вооружений, об изъятии из употребления всех главных видов оружия, которые могут быть использованы для массового уничтожения, и об установлении эффективного международного контроля над атомной энергией, имеющего своей целью обеспечить соблюдение запрещения атомного оружия и использование атомной энергии исключительно для мирных целей. В своей работе Комиссия должна руководствоваться следующими принципами:

a) система гарантированного разоружения должна включать постепенные и постоянные выявления и проверку всех вооруженных сил — включая полувоенные организации, силы безопасности и полицейские силы — и всех видов вооружений, включая атомное оружие;

b) такого рода проверка должна основываться на эффективном международном инспектировании, обеспечивающем достаточность и точность выявленных данных; это инспектирование должно проводиться в соответствии с постановлениями создаваемого международного контрольного органа (или органов);

c) Комиссия должна быть готова к рассмотрению любых предложений или планов контроля, которые могут быть представлены как в отношении вооружений обычного типа, так и в отношении атомной энергии. До тех пор пока не будет разработана лучшая или не менее эффективная система, план Организации Объединенных Наций, касающийся международного контроля над атомной энергией и запрещения атомного оружия должен продолжать служить основой для международного контроля над атомной энергией, имеющего своей целью обеспечить соблюдение запрещения атомного оружия и использования атомной энергии исключительно для мирных целей;

d) должна быть создана надлежащая система гарантий соблюдения программы разоружения, обеспечивающая быстрое обнаружение нарушений, с минимальной степенью вмешательства во внутреннюю жизнь каждой страны;

e) договор (или договоры) должен быть открыт для всех государств, желающих подписать и ратифицировать его или присоединиться к нему, о чем должно быть сделано точное указание. Договор (или договоры) должен указывать, какие именно государства должны стать сторонами в нем, до того как договор (или договоры) войдет в силу;

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, Приложения, пункты 66 и 16 повестки дня, A/1922.

4. *порукает* Комиссии при составлении предложений, о которых говорится в предыдущем пункте, формулировать планы для учреждения в рамках Совета Безопасности международного контрольного органа (или органов) для обеспечения выполнения договора (или договоров). Функции и полномочия контрольного органа (или органов) должны быть определены в договоре, в силу которого он (или они) будет учрежден;

5. *порукает* Комиссии, при составлении предложений, о которых говорится в пункте 3, рассмотреть прежде всего планы постепенного и постоянного выявления и проверки, выполнение чего признается первым и необходимым шагом в осуществлении программы разоружения, предусматриваемой настоящей резолюцией;

6. *порукает* Комиссии, при разработке планов регулирования, ограничения и соразмерного сокращения всех вооруженных сил и всех вооружений,

а) определить, каким образом могут быть исчислены и установлены общие пределы и сокращение всех вооруженных сил и всех вооружений;

б) рассмотреть методы, следуя которым государства смогут, под руководством Комиссии, согласиться путем переговоров относительно исчисления и установления общих пределов и сокращения, о которых говорится в подпункте а, и относительно распределения — в пределах своих национальных военных организаций — разрешенных им национальных вооруженных сил и вооружений;

7. *порукает* Комиссии приступить к своей работе не позднее, чем через тридцать дней со дня принятия настоящей резолюции, и периодически представлять доклады Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее для их осведомления или же членам Организации Объединенных Наций, когда Генеральная Ассамблея не заседает. Комиссия представит свой первый доклад не позднее 1 июня 1952 года;

8. *заявляет*, что должна быть созвана конференция всех государств для рассмотрения предложенных и составленных Комиссией проектов договора (или договоров), когда работа Комиссии настолько продвигается, что, по имени Комиссии, какая-либо часть ее программы будет готова для представления правительствам;

9. *предлагает* Генеральному Секретарю созвать эту конференцию, когда он получит соответствующие указания от Комиссии;

10. *предлагает* Генеральному Секретарю предоставить в распоряжение Комиссии тех специалистов, сотрудников и то обслуживание, которые Комиссия сочтет необходимыми для успешного осуществления целей настоящей резолюции.

358-е пленарное заседание,
11 января 1952 г.

503 (VI). МЕТОДЫ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ И УКРЕПЛЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ, В СООТВЕТСТВИИ С ЦЕЛЯМИ И ПРИНЦИПАМИ УСТАВА

A

Генеральная Ассамблея,
подтверждая, что одна из основных целей Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы

«принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира»,
признавая, что создание эффективной системы коллективной безопасности находится в соответствии с другими, нашедшими свое выражение в Уставе, целями и принципами Организации Объединенных Наций — в частности с теми из них, которые относятся к мирному урегулированию споров — которые должны быть осуществлены, если желательно обеспечить прочный мир,

подтверждая свое желание, выраженное в резолюции 377 A (V) «Единство в пользу мира», предоставить в распоряжение Организации Объединенных Наций средства для поддержания международного мира и безопасности впредь до заключения соглашений, предусмотренных в статье 43 Устава,

признавая, что способность и готовность государств предоставлять вооруженные силы и другую помощь и средства для поддержания коллективных мероприятий Организации Объединенных Наций являются существенным элементом эффективной системы безопасности,

получив доклад Комитета коллективных мероприятий², представленный в соответствии с пунктом 11 резолюции 377 A (V),

отмечая отличия государств-членов Организации³ на рекомендацию, содержащуюся в указанной резолюции, а именно, чтобы они содержали в составе своих национальных вооруженных сил части, которые могли бы быть использованы на службе у Организации Объединенных Наций,

будучи убежденной, сверх того, что государствам следует провести дополнительные мероприятия, а Организации Объединенных Наций — дальнейшее изучение этого вопроса с целью создания эффективной системы коллективной безопасности под руководством Организации,

признавая, что региональные и коллективные соглашения о самообороне, заключенные в соответствии с положениями Устава, могут и должны в значительной степени содействовать установлению всеобщей системы коллективной безопасности Организации Объединенных Наций,

признавая, что коллективные мероприятия Организации Объединенных Наций будут наиболее эффективными, если они, по мере возможности, будут всеобщими, и если, в случае необходимости, государства, не входящие в Организацию Объединенных Наций, объединятся с Организацией для поддержания международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава,

1. *принимает* к сведению доклад Комитета коллективных мероприятий и его заключения и выражает этому Комитету свою признательность за его конструктивную работу по изучению проблемы коллективной безопасности;

2. *рекомендует* государствам-членам Организации принять, согласно пункту 8 резолюции 377 A (V), каждому в отдельности те дальнейшие меры, какие окажутся необходимыми для содержания в составе их национальных вооруженных сил частей, подготовленных, организованных и снаряженных таким обра-

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, Дополнение № 13.

³ Там же.